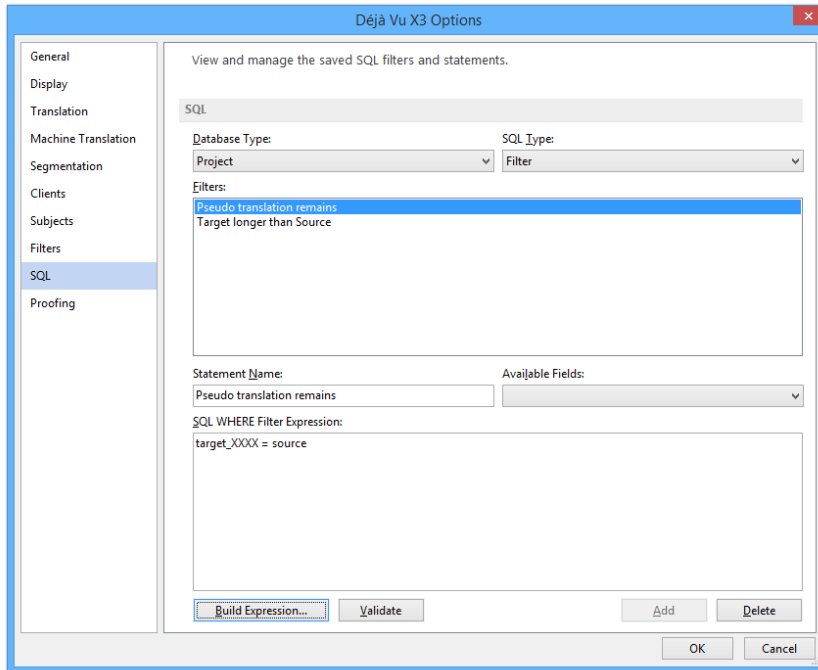


Default SQL Filters for Quality Assurance (QA)

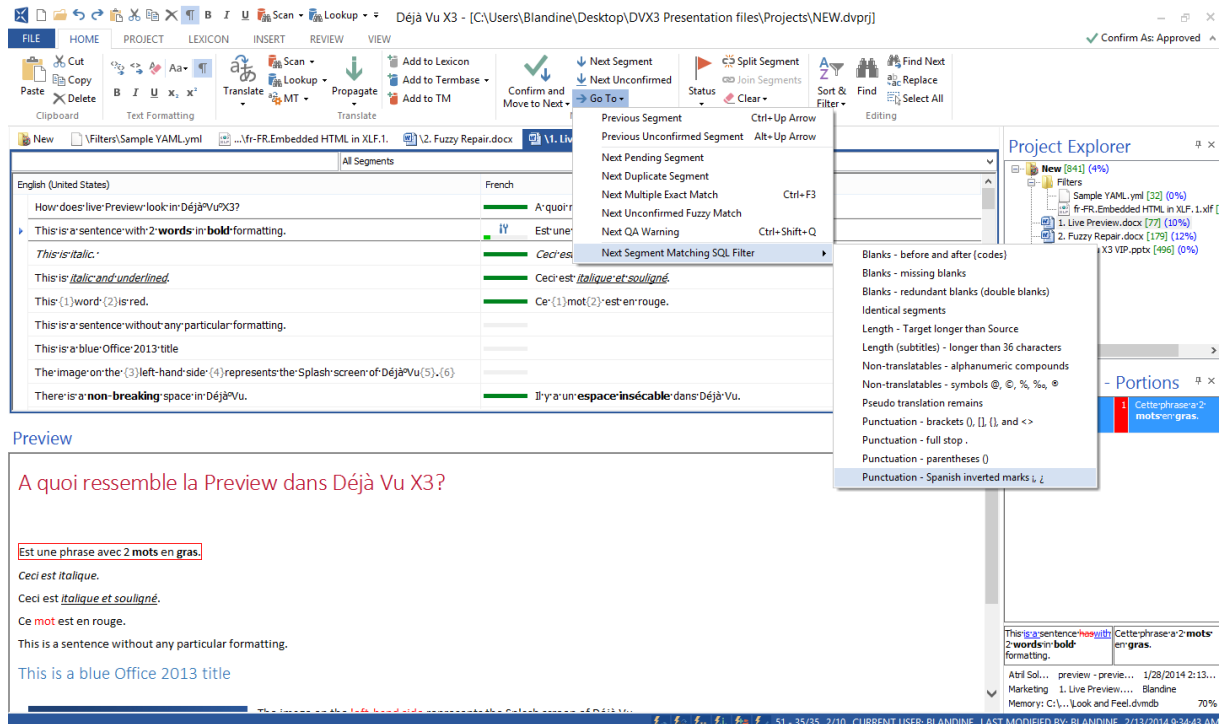
Name	SQL (Structured Query Language)
00 Ortography - Consistent Capitalization	((asc(left(Source,1)) between 97 and 122) AND (asc(left(Target_XXXX,1)) between 65 and 90)) OR ((asc(left(Source,1)) between 65 and 90) AND (asc(left(Target_XXXX,1)) between 97 and 122))
10 Punctuation - full stop .	source like "*.*" and target_XXXX not like "*.*
11 Punctuation - parentheses ()	(target_XXXX like "(*" and target_XXXX not like ")*") OR (source like ")*" and target_XXXX not like ")*")
12 Punctuation - brackets (), [], {}, and <>	(Source like "(*" and Target_XXXX not like "(*)" OR (Source like "[[*]" and Target_XXXX not like "[[*]" OR (Source like "{*" and Target_XXXX not like "{*)" OR (Source like "<*" and Target_XXXX not like "<*"*)
13 Punctuation - Spanish inverted marks ¡, ¿	(source like "[?]" or source like "¡") and (target_XXXX not like "[¿]" or target_XXXX not like "¡!")
20 Non-translatables - symbols @, ©, %, ‰, ®	(source like "@*" or source like "©*" or source like "%*" or source like "‰*" or source like "®*") and (target_XXXX not like "@*" or target_XXXX not like "©*" or target_XXXX not like "%*" or target_XXXX not like "‰*" or target_XXXX not like "®*")
21 Non-translatables - alphanumeric compounds	Source LIKE "[0-9][a-z]" OR Source LIKE "[a-z][0-9]"
30 Length - target longer than source	LEN(target_XXXX) > LEN(source)
31 Length (subtitles) - longer than 36 characters	LEN(Target_XXXX) > 36
40 Blanks - missing blanks	Source like "* *" and Target_XXXX not like "* *"
41 Blanks - redundant blanks (double blanks)	Target_XXXX like "* *" and Source not like "* *"
42 Blanks - before and after {codes}	((Source NOT LIKE "{* }") AND (Target_XXXX LIKE "{* }") or ((Source LIKE "{* }") AND (Target_XXXX NOT LIKE "{* }"))
50 Identical segments	Source = Target_XXXX

SQL with Déjà Vu X3

Create a SQL statement: File > Options > SQL

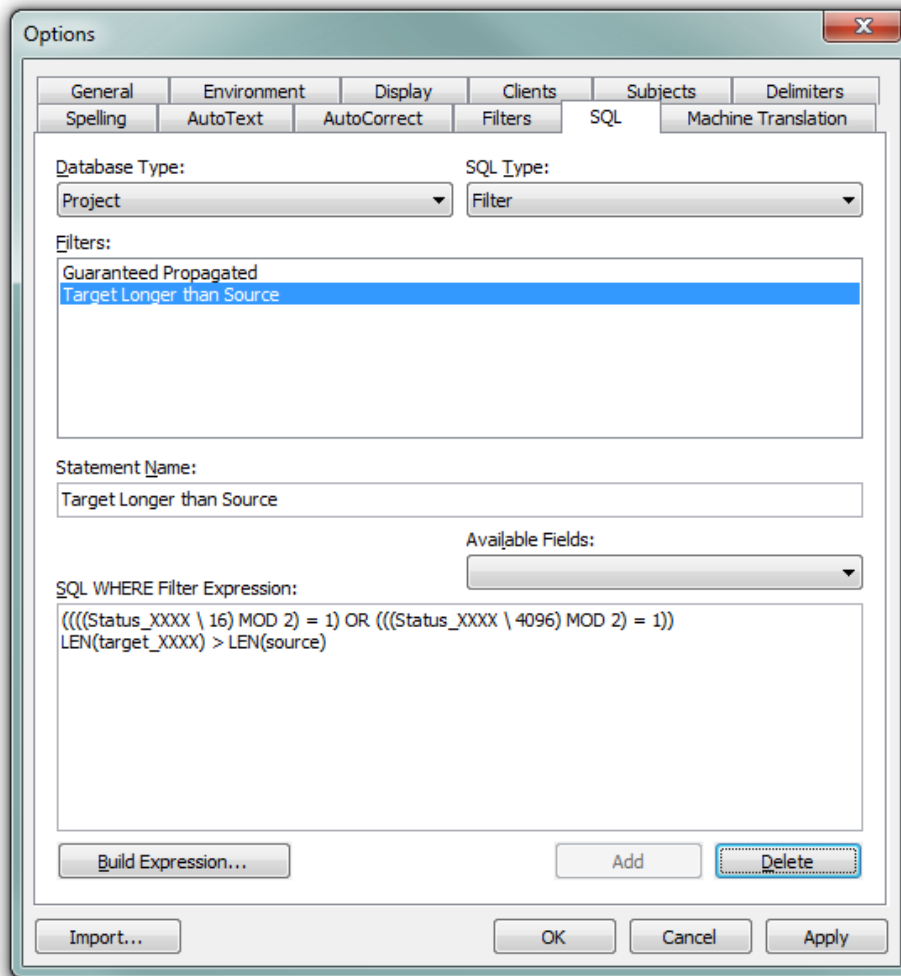


Quality Assurance with a SQL statement



SQL with Déjà Vu X2

Tools > Options > SQL



Quality Assurance with a SQL statement

